

15 septembre 2010

15. September 2010

**Sécurisation durable Le Letten: Bulletin du chantier**  
**Nachhaltige Sicherung Le Letten: Baustellen-Bulletin**

**Travaux en cours**

**Laufende Arbeiten**

- Poursuite de la mise en place de la structure pour le sas d'entrée.
  - Poursuite du fonçage des pieux de la structure de couverture temporaire.
  - Terrassement de matériaux non contaminés (couverture) et stockage sur le site.
  - Pompage des eaux souterraines en amont et en aval.
- 
- *Einbau der Schleuse zum Zelteingang (Stahlspundwand).*
  - *Einbau der Pfeiler für die temporäre Abdeckung der Deponie.*
  - *Abtrag von unbelastetem Material (cover Material) und Lagerung innerhalb der Baustelle.*
  - *Pumpsystem im Zu- und im Abstrom der Deponie in Betrieb.*

**Travaux prévus**

**Vorgesehene Arbeiten**

- Construction de la structure horizontale de la couverture temporaire.
  - Construction du système de drainage du sas d'entrée.
- 
- *Einbau der horizontalen Träger der Zeltkonstruktion.*
  - *Einbau der Schleuse zum Zelteingang und Drainage der Schleuse.*